

توجه: به دلیل یک روز تعطیل، Ulme35 در روز پنجشنبه ۱۴.۰۵ تعطیل است. در روزهای شنبه ۲۳.۰۵ و یکشنبه ۲۴.۰۵ فستیوال موسیقی Roj Sound برگزار می‌شود، و سایر برنامه‌ها لغو می‌گردند.

## ساعات کاری کافه ۳۵

چهارشنبه: ۱۵:۰۰ تا ۲۰:۳۰  
پنج‌شنبه: ۱۵:۰۰ تا ۲۰:۰۰  
جمعه: ۱۵:۰۰ تا ۲۰:۰۰  
شنبه: ۱۴:۰۰ تا ۱۹:۰۰

• در رویدادها تا ساعت ۲۱:۰۰

## انبار لباس

چهارشنبه: ۱۵:۰۰ تا ۱۷:۰۰  
پنج‌شنبه: ۱۵:۰۰ تا ۱۸:۰۰  
جمعه: ۱۵:۰۰ تا ۱۸:۰۰

## محل دیدار #اوکراین

چهارشنبه: ۱۵:۰۰ تا ۱۸:۰۰  
پنج‌شنبه: ۱۵:۰۰ تا ۱۸:۰۰  
جمعه: ۱۵:۰۰ تا ۱۸:۰۰



برای دریافت  
اطلاعات بیشتر،  
نسخه‌های چندزبانه و  
به‌روزرسانی‌های جدید،  
لطفاً به وب‌سایت ما

Ulme35 · Interkulturanstalten Westend e.V.  
Ulmenallee 35, 14050 Berlin



facebook.com/Ulme35  
@interkulturanstalten

تاریخ و زمان  
شنبه، 02.05  
شنبه، 09.05  
شنبه، 16.05  
17:00-19:00

**کارگاه تئاتر بداهه برای مبتدیان (سری کارگاه‌ها)**  
در این برنامه، اصول اولیه تئاتر بداهه به‌صورت گروهی آموزش داده می‌شود. اطلاعات بیشتر و ثبت‌نام از طریق وب‌سایت.

شروع از جمعه، 08.05  
14:00-16:00  
16:30-18:30 /

**کارگاه «خلاقیت خود را دوباره شارژ کن!» (سری کارگاه‌ها).**  
در این کارگاه‌های خلاقانه، تکنیک‌های مختلف به‌صورت گروهی تمرین می‌شوند. رایگان برای افراد با پیشینه مهاجرت/پناهندگی. اطلاعات بیشتر در وب‌سایت. ثبت‌نام از طریق: Jeannette 01749845286 یا klarundkunter@gmail.com

جمعه، 08.05  
19:00-22:00  
(ورود از 18:30)

**«پروژکشن‌های توگولند» - سینمای بین‌فرهنگی**  
سفری به گذشته استعماری آلمان در توگو با کارگردان مستند، یورگن الینگهاوس. پس از نمایش: گفت‌وگو با کارگردان. رزرو از طریق وب‌سایت. زبان صوتی: آلمانی.

جمعه، 15.05  
شنبه، 16.05  
18:30-20:30

**کارگاه رقص دبکه با YallaDabka.**  
جمعه: «ریشه‌های دبکه»، شنبه: «دبکه فیت». همراهی، ریتم و کار گروهی. هزینه: 20 یورو برای هر جلسه، 35 یورو برای هر دو. ثبت‌نام از طریق وب‌سایت.

شنبه، 23.05  
یکشنبه، 24.05  
14:00-21:00

**جشنواره موسیقی Roj Sound.**  
یک جشنواره پاپ دو روزه که فرهنگ موسیقی کردی را با صحنه شهری ترکیب می‌کند. فروش بلیت آنلاین و در محل.

جمعه، 29.05  
14:00-19:00  
(ورود از 16:30)

**«مشارکت در وست‌اند» - اولین روز دیدار.**  
گروه Westend (متشکل از سازمان‌ها و همسایه‌ها در اطراف Ulme) اولین برنامه از سه روز دیدار را در فضای عمومی Steubenplatz برگزار می‌کند.

شنبه، 30.05  
17:00-21:30  
(ورود از 16:30)

**جشنواره «دامبورا: صدای هویت».**  
موسیقی‌دانان و علاقه‌مندان گرد هم می‌آیند تا موسیقی سنتی دامبورا را جشن بگیرند و فضایی برای دیدار و تبادل ایجاد کنند.

دوباره ارائه می‌شود: یوگا با کاتیا (هر جمعه)

## جمعه

18:00—17:00

### یوگا

لطفاً زیرانداز یوگا همراه داشته باشید.  
هزینه شرکت 10 یورو یا 7 یورو با تخفیف است. زبان:  
آلمانی

18:00—17:00

### جدید: هولاهوپ در باغ - برنامه تابستانی

رایگان، برای همه، بدون نیاز به تجربه قبلی. آوردن حلقه شخصی اختیاری است. فقط در تابستان برگزار می‌شود و در صورت باران لغو می‌شود. ثبت‌نام لازم نیست.

19:00—17:00

### شب بازی

برای همه آزاد است.

## شنبه

14:00—12:00

### Back on Track - حمایت آموزشی

کودکان با مربیان خود ملاقات می‌کنند و مطالب درسی به زبان آلمانی و عربی توضیح داده می‌شود.

17:00—15:00

### کافه زبان

برای همه کسانی که علاقه دارند با هم به آلمانی صحبت کنند و بازی انجام دهند.

18:00—15:00

### سینمای کودکان

فیلم‌های مخصوص کودکان نمایش داده می‌شود و سپس با هم نقاشی می‌کنیم. همزمان کافه زبان نیز برگزار می‌شود.

## یکشنبه

12:30—11:00 / هر دو هفته یکبار

### «Cogito, ergo sum»

گروه آزاد بحث فلسفی.  
ثبت‌نام از طریق ایمیل: [philosophie@ulme35.de](mailto:philosophie@ulme35.de)

16:00—13:00 / آخرین یکشنبه هر ماه

### زنان یکشنبه - کارگاه هنری برای زنان

در آتلیه Ulme35. ثبت‌نام از طریق ایمیل: [sonntags-frauen2018@gmail.com](mailto:sonntags-frauen2018@gmail.com)

## پنج‌شنبه

14:30—13:00

کلاس‌های متغیر - برای اطلاعات بیشتر به وبسایت مرکز خانواده مراجعه کنید

17:00—15:00

### راهنمایان ادغام

زبان‌ها: عربی، لتونیایی، فارسی (دری)، روسی

17:00—15:00

### دست‌های رنگارنگ

فعالیت‌های هنری برای کودکان ۲ تا ۶ سال

18:30—15:00 / هر اولین پنج‌شنبه ماه

### مشاوره اجتماعی برای مردان مهاجر در ZAKİ e. V.

زبان‌ها: عربی، آلمانی تعیین وقت از طریق: 0176 84 76 57 87 (از ساعت 16:30 کافه مردان)

18:00—16:00

### uLMoToP!A

کارگاه ساخت‌وساز پایدار - برای همه آزاد است

18:30—17:00 / هر دومین پنج‌شنبه ماه

### سالن نویسندگی

ثبت‌نام از طریق ایمیل: [SchreibSalonUlme@web.de](mailto:SchreibSalonUlme@web.de)

19:00—17:00 / هر اولین و سومین پنج‌شنبه ماه

### بافتنی، قلاب‌بافی، خیاطی در باغ زمستانی

با راهنمایی همسایه سیمونه

20:00—18:00 / هر چهارمین پنج‌شنبه ماه

### باشگاه عکاسی وست‌اند

دیدار آزاد و تبادل تجربه

21:00—18:00

### آتلیه باز با ثبت‌نام

ثبت‌نام از طریق ایمیل: [kunst@ulme35.de](mailto:kunst@ulme35.de)  
یا شماره: 0179 940 77 95 (الزیتا)

20:30—18:30

### گروه کر Ulme35 - صداها بدون مرز

یک گروه کر بین‌فرهنگی برای همه

20:00—19:00 / هر اولین و سومین پنج‌شنبه ماه

### دورف وست‌اند - گردهمایی همسایگان

گفت‌وگوی مشترک - برای همه آزاد است

## چهارشنبه

12:00—10:00

### کافه خانوادگی بین‌فرهنگی

برای خانواده‌هایی با کودکان ۰ تا ۲ سال

17:00—15:00

### راهنمایان ادغام

زبان‌ها: کردی، ترکی، فارسی (دری)، روسی، اوکراینی

20:00—18:00

### کارگاه دوچرخه - برای همه آزاد است

برای افرادی که به دوچرخه نیاز دارند یا می‌خواهند دوچرخه خود را با راهنمایی تعمیر کنند

21:30—18:00

### تجربه‌های خلاق روی کاغذ و پارچه در کارگاه چاپ

استفاده از تکنیک‌های مختلف چاپ و طراحی آثار هنری  
شخصی ثبت‌نام از طریق ایمیل: [kunst@ulme35.de](mailto:kunst@ulme35.de)

20:30—18:30

### کافه زبان

برای همه کسانی که می‌خواهند آلمانی صحبت کنند، بازی کنند و خوش بگذرانند

# برنامه هفتگی

## دوشنبه

11:30—10:00

### زمان برای ما - دوره‌ی خلاق والدین

برای خانواده‌هایی با کودکان ۰ تا ۲ سال

13:30—12:15

### یوگا برای مادر همراه با نوزاد

برای مادرانی با نوزاد تا ۶ ماه

17:00—15:30

### زمان خلاقیت

برای خانواده‌هایی با کودکان ۳ تا ۶ سال

## سه‌شنبه

12:00—10:00

### کافه خانوادگی بین‌فرهنگی

برای خانواده‌هایی با کودکان ۰ تا ۲ سال

ممکن است تغییراتی رخ دهد. آخرین وضعیت روز در وبسایت ما درج شده است

1 برنامه‌های مرکز خانوادگی کستانی‌آله برای اطلاع از تغییرات احتمالی، لطفاً مراجعه کنید به: [www.pfh-berlin.de/familienzentrum-kastanienallee](http://www.pfh-berlin.de/familienzentrum-kastanienallee)

2 اطلاعات بیشتر در: [www.iranischegemeinde.org](http://www.iranischegemeinde.org)